

LEXIQUE DES TERMES USUELS

EN

**AMÉLIORATION DE LA
PERFORMANCE**

CIUSSS DE L'EST-DE-L'ÎLE-DE-MONTRÉAL

Service performance et coordination des projets organisationnels
Direction de la qualité, évaluation, performance et éthique (DQÉPÉ)

29 décembre 2017



*Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de l'Est-de-
l'Île-de-Montréal*

Québec 

PRÉAMBULE

Le lexique des termes usuels en amélioration de la performance du CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal se veut un document de référence contribuant à se donner un langage commun et à avoir une compréhension claire et sans ambiguïté des termes relatifs à l'amélioration de la performance. Il vise également à accroître la cohérence et l'uniformité des termes employés dans les travaux en amélioration de la performance au sein de notre organisation.

Ce répertoire vient clarifier plusieurs concepts qui, bien qu'utilisés de manière courante par les acteurs de l'amélioration de la performance, peuvent être compris différemment par ces derniers. À ce titre, cet outil permettra de soutenir et de faire progresser la pratique de l'amélioration de la performance au CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal. De ce fait, il s'adresse à tout le personnel, mais aussi à toutes les parties prenantes participant à la réalisation de la mission de l'établissement.

Plusieurs concepts ont été adaptés à la langue française afin de favoriser une compréhension commune des termes. Cette orientation vise à éviter l'utilisation de termes japonais spécialisés ou des anglicismes. De plus, pour faciliter les liens entre les différentes définitions, des termes connexes ont été ajoutés, ainsi que des termes usuels provenant de d'autres langues.

Ce document est fortement inspiré du *Lexique des termes usuels en amélioration continue* du CIUSSS de la Capitale Nationale. À l'origine, il a été conçu grâce à plusieurs recherches, consultations, collaborations et validations auprès des acteurs de la pratique en amélioration de la performance. En ce qui a trait au CIUSSS de l'Est-de-l'Île-de-Montréal, ce document sera bonifié de façon continue.